

**DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH / Declaration of Performance
Nr / No SGI-CH-0051-pl/en**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu / Unique identification code of the product-type: **TDPT**
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania / intended use/es:

Do izolacji cieplnej w budownictwie / thermal insulation products in buildings (ThIB)
3. Producent / Manufacturer:

Saint-Gobain ISOVER SA
Route de Payerne 1, CH-1522 Lucens, Switzerland
helpdesk@isover.ch, www.isover.ch
4. Upoważniony przedstawiciel / Authorised representative:

nie dotyczy / no relevant
5. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych / System/s of AVCP:

System 1 dla klasy reakcji na ogień / System 1 for Fire reaction
System 3 dla innych właściwości / System 3 for other characteristics
- 6a. Norma zharmonizowana / Harmonised standard: EN 13162:2012+A1:2015
Jednostka lub jednostki notyfikowane / Notified body/ies:

1163 ACERMI
- 6b. Europejski dokument oceny / European Assessment Document:
nie dotyczy / no relevant
7. Deklarowane właściwości użytkowe / Declared performance/s:

TDPT, 15-60 mm, MW-EN-13162-T7-WS-MU1-SD16/14/12/10/9/8/7-CP2-AFr5

Tabela 1 / Table 1

Zasadnicze charakterystyki / Essential Characteristics	Zapisy w tej i innych normach europejskich w odniesieniu do zasadniczych charakterystyk / Clauses in this and other European standard(s) related to essential characteristics	Norma zharmonizowana / Harmonized standard EN 13162:2012+A1:2015	Deklarowany poziom lub klasa / NPD / Declared value / NPD
Reakcja na ogień / Reaction to fire	4.2.6 Reakcja na ogień / 4.2.6 Reaction to fire	Klasa reakcji na ogień / Euroclasses	A2-s1, d0
Uwalnianie się substancji niebezpiecznych do środowiska wewnętrznego / Release of dangerous substances to the indoor environment	4.3.13 Uwalnianie się substancji niebezpiecznych / 4.3.13 Release of dangerous substances	Na poziomie EU nie są jeszcze dostępne / EU level not yet available	NPD
Wskaźnik pochłaniania dźwięku / Acoustic absorption index	4.3.11 Pochłanianie dźwięku / 4.3.11 Sound absorption	α_{wi} (AWi) deklarowane / α_{wi} (AWi) declared	NPD
Wskaźnik izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (dla	4.3.9 Sztywność dynamiczna / 4.3.9 Dynamic stiffness	s' , SDi deklarowane / s' , SDi declared	15 mm = 16

podłóg) / Impact noise transmission index (for floors)			20 mm = 14 25 mm = 12 30 mm = 10 35 mm = 9 50 mm = 8 60 mm = 7
	4.3.10.2 Grubość d_L / 4.3.10.2 Thickness d_L	d_L deklarowane oraz klasa tolerancji grubości T6 lub T7 / d_L declared and classes for thickness tolerances T6 or T7	T7
	4.3.10.4 Ściśliwość c / 4.3.10.4 Compressibility c	CP_i deklarowana / CP_i declared	≤ 2 mm
	4.3.12 Oporność przepływu powietrza / 4.3.12 Air flow resistivity	$AF_{r,i}$ deklarowane / $AF_{r,i}$ declared	NPD
Wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych przenoszonych drogą bezpośrednią / Direct airborne sound insulation index	4.3.12 Oporność przepływu powietrza / 4.3.12 Air flow resistivity	$AF_{r,i}$ deklarowane / $AF_{r,i}$ declared	≥ 5 kPa s/m ²
Ciągłe spalanie w postaci żarzenia / Continuous glowing combustion	4.3.15 Ciągłe spalanie w postaci żarzenia / 4.3.15 Continuous glowing combustion	Na poziomie EU nie są jeszcze dostępne / EU level not yet available	NPD
Opór cieplny / Thermal resistance	4.2.1 Opór cieplny i współczynnik przewodzenia ciepła / 4.2.1 Thermal resistance and thermal conductivity	R deklarowane λ deklarowana / Declared R and λ if possible	Patrz Tabela 2 / See table 2 0,033 W/mK
	4.2.3 Grubość / 4.2.3 Thickness	T_i deklarowana klasa tolerancji / T_i class for thickness tolerance	T7
Przepuszczalność wody / Water permeability	4.3.7.1 Krótkotrwała nasiąkliwość wodą / 4.3.7.1 Short term water absorption	W_S deklarowane W_p / W_S declared W_p	≤ 1 kg/m ²
	4.3.7.2 Długotrwała nasiąkliwość wodą / 4.3.7.2 Long term water absorption	$W_L(P)$ deklarowane W_{lp} / $W_L(P)$ declared W_{lp}	NPD
Przepuszczalność pary wodnej / Water vapour permeability	4.3.8 Przenikanie pary wodnej / 4.3.8 Water vapour transmission	Deklarowane μ (MU_i) or Z_i / Declared μ (MU_i) or Z_i	MU1
Wytrzymałość na ściskanie / Compressive strength	4.3.3 Naprężenia ściskające lub wytrzymałość na ściskanie / 4.3.3 Compressive stress or compressive strength	$CS(10)_i$ lub $CS(10)_Y_i$ deklarowane / $CS(10)_i$ or $CS(10)_Y_i$ declared	NPD
	4.3.5 Obciążenie punktowe / 4.3.5 Point load	$PL(5)_i$ deklarowane / $PL(5)_i$ declared	NPD
Trwałość reakcji na ogień w funkcji ciepła, warunków atmosferycznych, starzenia/degradacji / Durability of reaction to fire against heat, weathering, ageing/degradation	4.2.7 Trwałość właściwości / 4.2.7 Durability characteristics	Reakcja na ogień jak w punkcie 4.2.6 / Reaction to fire as declared by 4.2.6	Nie zmienia się w czasie / Not change with time
Trwałość oporu cieplnego w	4.2.1 Opór cieplny i	Deklarowane R i λ /	Nie zmienia się

funkcji ciepła, warunków atmosferycznych, starzenia/degradacji / Durability of thermal resistance against heat, weathering, ageing/degradation	współczynnik przewodzenia ciepła / 4.2.1 Thermal resistance and thermal conductivity	Declared R and λ if possible	w czasie / Not change with time
	4.2.7 Trwałość właściwości / 4.2.7 Durability characteristics 4.3.2 Stabiłność wymiarowa w określonych warunkach temperaturowych i wilgotnościowych / 4.3.2 Dimensional stability under specified temperature and humidity conditions	DS(70,90) deklarowane Względna zmiana grubości / DS(70/90) declared The relative changes in thickness	NPD
Wytrzymałość na rozciąganie / zginanie / Tensile strength	4.3.4 Wytrzymałość na rozciąganie prostopadle do powierzchni czołowych / 4.3.4 Tensile strength perpendicular of faces	TRi deklarowane / TRI declared	NPD
Trwałość wytrzymałości na ściskanie w funkcji starzenia/degradacji / Durability of compressive strength against ageing/degradation	4.3.6 Pełzanie przy ściskaniu / 4.3.6 Compressive creep	CC(i ₁ /i ₂ /y) δ_c Pełzanie przy ściskaniu deklarowane X _{ct} i X _t / CC(i ₁ /i ₂ /y) δ_c compressive creep declared X _{ct} and X _t	NPD

i – wskazana odpowiednia klasa lub poziom / indicates relevant class of level or declared value

Tabela 2 / Table 2

Opór cieplny R _D / Thermal resistance R _D													
d [mm]	15	20	25	30	35	50	60	--	--	--	--	--	--
R _D [m ² K/W]	0,45	0,60	0,75	0,90	1,05	1,50	1,80	--	--	--	--	--	--

NPD – właściwości użytkowe nieustalone / No Performance Determined

8. Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna: /
Appropriate Technical Documentation and / or Specific Technical Documentation: nie dotyczy / not relevant

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. /

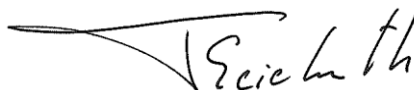
The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

W imieniu producenta podpisał / Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Lucens, 08.11.2017



Jérôme Saulnier
Technical Director



Pierre Reichmuth
Marketing Director